

FRANT. KOPEČNÝ:

Hanácká nářečí okresu prostějovského.

Po stránce dialektické lze rozdělit prostějovský okres na tři oblasti.

I. Největší část území okresu prostějovského zaujímá c e n t r á l n í n á ř e č í h a n á c k é. To jest ono nářečí, jež má »nenormální« samohlásky *ê* a *ô*, buď jenom krátké nebo i dlouhé (*ê'* a *ô'*). V každém případě je tu však vždy 7 samohlásek krátkých proti 3 dlouhým. A to *a*, *ê*, *ô*, *e*, *o*, *i*, *u* proti buď *á*, *é*, *ó* - nebo *á*, *ê'*, *ô'*. V typu prvním s dlouhými samohláskami *á*, *é*, *ó* vyskytnou se též *ê'* a *ô'*, ale jen ve slovech interjekčních a expresivních, nejsou tedy včleněny do normálního systému vokálního. Hlávky *ê*, *ô* se nazývají někdy nenormální pro svou artikulaci; jimi se hláskový systém tohoto nářečí dosti odlišuje ode všech nářečí českých (českých v užším slova smyslu, t. j. nářečí v Čechách a nářečí středomoravských neboli hanáckých), třebaže hlávka *ê* (vzniklá ze starého *y* nebo někdy i z *i*) byla dříve i ve vých. Čechách místy a je dodnes ve slov. nářečích gemerských a hlávka jí velmi podobná existuje i v dial. kašubských. *ê* je středopatrové *e* a liší se od staroč. středopatrového *y*, z něhož vzniklo, jen poněkud nižší polohou jazyka a větším otevřením dutiny ústní. *ô* je nezaokrouhlené *o* a zadní část jazyka je při jeho artikulaci nastrojena podobně jako při artikulaci hlávky *u*, z níž *ô* vzniklo.

Ten fakt, že toto nářečí má sedm samohlásek krátkých a jen tři dlouhé (tedy víc krátkých než dlouhých), je - pokud víme - v podobných systémech vokálních, rozlišujících krátké a dlouhé sa-

mohlásky (nebo vůbec rozlišujících u samohlásek jakýkoliv prvek intenzivnosti), ojedinělý. Spíše tomu bývá vždy naopak.¹⁾

Hranice tohoto nářečí v okrese prostějovském je na mapě označena nepřetržitou červenou čarou. Jde tedy od Biskupic přes Bedihošť-Václavovice (tyto dvě osady náleží asi od původu k nářečí centrálnímu, dnes náleží k typu III., ale generace mladší mluví už jen obecnou hanáčtinou - viz dále) dále na jih až ke Kobeřicům.

Uvnitř tohoto území se mluví obecnou hanáčtinou - t. j. hanáčtinou, která si ponechává jen obecné znaky hanácké *é* a *ó* proti obecně českému *ej* a *ou*,²⁾ ale *nápadné* znaky nářeční odstraňuje a proto se pokládá od laiků za mluvu nedialektickou - v Prostějově, Bedihošti-Václavovicích, Biskupicích, Kobeřicích a v Brodce (ve vesnicích tu jmenovaných mluví však nejstarší generace ještě starším typem nářečním). Hodně vniká obecná hanáčtina do Vrbátek, Hrdibořic, Plumlova, Drahan a do vesnic kolem Prostějova: Krasic, Čechovic a Domamyslic.

V jihozápadní části okresu nacházíme onen typ tohoto nářečí s dlouhým *é'* a *ó'* proti východnímu *é* a *ó* a s prothetickým *h*: bílě', bôdô', hôvázalê, habê, hô'roda, hidlo, hinê'. . . Hranice obou těchto jevů je společná a je na mapě označena černou přerývanou čarou — · — · — ·.³⁾

Hranice hiátového *v* jde o něco východněji. Tato isoglosa půli skoro přesně území našeho okresu (a dodejme - i území Moravy) a jde skoro přesně od severu na jih. Je označena souvislou černou čarou. Vesnice na východ od ní nemají hiátové *v*. Mají tedy *otevřít*, *okno*, *osel*, *o*, *oslí* . . . , vesnice západně od ní mají tu všude v náslaví *v*. Ovšem v nejvýchodnějších vesnicích té západnější půlky je silné kolísání a jsou začasť tvary s *o-* i *vo-* vedle sebe, při čemž se zdá, že tvary bez hiátového *v* nabývají vrchu vlivem jazyka spi-

¹⁾ Sr. N. Trubeckoj: Zur allgemeinen Theorie der phonologischen Vokalsysteme, Travaux du cercle linguistique de Prague I, str. 52.

²⁾ Vlivem obecné češtiny a jaz. spisovného nahrazuje se i v obecné hanáčtině, zvláště ve městech, dlouhé *ó* obecně českým *ou*, nikdy však dosud (leda ojediněle) *é ej*. O poměru *ó* : *ou* a *é* : *ej* viz dále.

³⁾ Některá fakta jazyková však svědčí o tom, že hranice prothetického *h* šla kdysi východněji než dnes.

sovného a okolních vesnic východních - a jen slova lexikálně izolovaná, t. j. etymologicky nejasná (na př. *vosťi*, kolektivum k *oseť*) nám ukáží na starší podklad a pravý typ nářeční. V tom kolísání tvarů s náslovným *v* a bez něho lze ovšem také vidět, jak se celkem drží tendence zachovat původní stav tohoto jevu. Hiátové *v* vzniklo před *o* původně ve skutečném hiátu, t. j. mezi dvěma samohláskami, ale nebylo na př. po souhláskách a po pauze. Takže říká-li se celkem častěji typ *děbē von* než *děbē 'on a tag ona* než *tag vona*, jde tu možná o zachování původního poměru.

Prostějovským územím centrálního nářečí hanáckého probíhá ještě jedna zajímavá isoglosa přehlásky *a > ě > e*. Bez výjimky je tato přehláska provedena v nářečích hanáckých jen ve slabikách kořených (*jehňe, jestřáb, jeskěň, náščeva, ješitné* - což je ovšem slovo knižní - a *jesen* vedle *jasan* . . . a pak v typu *ležet, ležel*). V koncovkách byla většinou později zrušena analogií, a to hlavně v krátkých koncovkách. Jen severozápadní oblast nářečí hanáckých má přehlásku i tu veskrze (typ *sělnice, s kopce* . . . jde až k Náměšti n. H.), dále na jv. pronikl typ nom. sg. fem. *naše, vaše, moje, tvoje koza* (zde nebylo tak silné analogie po zrušení přehlásky jako v typu *sělnice, s kopce*). Ještě dále pronikla přehláska dlouhého *á > ie > í (> i)* v dlouhých koncovkách, na př. typ *póščiš, póšči, póščime* atd. je až na jv. nahrazen typem *póščáš, póščá, póščáme* (začíná to za Vyškovem), gen. sg. typu *zeli* je konečně obecně hanácký a pronikl místy až do nářečí moravskoslovenských (na Zlínsku).

Isoglosa typu *naše koza* je na mapě označena tečkovaně černě . . . Ve vesnicích na jv. od ní je *naša koza*, v části sz. *naše koza*. Ovšem ve vesnicích této oblasti, ležících blízko této isoglosy, je kolísání *naša // naše* (Určice, Seloutky, Alojzov, Olšany atd.).

Konečně isoglosa *d'ělat // d'elať* probíhá nejdále na východě a zasahuje jenom zčásti území nářečí centrálního. Jinak jde skoro pravidelně po hranicích nářečí čuháckého (jenže dnes se už v Držovicích skoro veskrze a ve Vrahovicích většinou vyskytují tvary *d'ělat* ne *d'elať*). Na mapě je označena přerušovanou černou čarou - - - -. Ve vesnicích na východ od ní je *d'elať*. Ovšem skoro do všech východních vesnic našeho okresu proniká tvar *d'ělat* vlivem města a západních vesnic a podporován spisovným tvarem *dělat*.

II. Na území okresu prostějovského leží konečně druhý, menší ostrov nářečí čuháckého, obsahující vesnice Hrubčice, Kralice, Vítovice, Čechůvky, Vrahovice a původně i Držovice. Největší území obsahuje toto nářečí v jihovýchodní části okresu olomouckého, kde zaujímá 11 vesnic. (Třetí ostrůvek je v politickém okrese přerovském, Iván.) Nářečí čuhácké představuje zvláštní typ hanáckých nářečí, odlišivší se od ostatních hanáckých nářečí jiným průběhem monoftongisace dvojhlásek *ej* a *ou*. Obecně české *ej*, vzniklé v 15. století z *y* (nebo po sykavkách a po *l* i z *i*) nebo přehláskou *aj* > *ej* - a *ou* vzniklé v téže době z *ú* - začaly se na území nářečí hanáckých už asi v 16. století monoftongisovat, t. j. měnit se z dvojhlásek v jednoduché samohlásky dlouhé. Ve všech han. nářečích *ei* > *eē* > *é* a *ou* > *oo* > *ó*. Jen v nářečí čuháckém *ei* > *ii* > *í* a *ou* > *uu* > *ú*, tedy vývoj táhl k zesílení a převládnutí druhého komponentu diflongického. Podobnou tendenci lze pozorovat v okrajových nářečích jihočeských, kde se také *ej* změnilo v *ij* (v chodštině), respektive i dále ještě jako v čuháčtině v *í* a podobně *ou* > *uu* > *ú*, ale úplně stejný typ jako v čuháčtině, t. j. *lúka*, *bílí* < *bilej* zanikl už úplně. Existoval na okraji českého jazykového území jižně od Budějovic. V chodštině je dnes sice *ij*: *bílij*, *vijce*, *dij* *mě* a pod., ale je znova *ou*; jen z typu *Hadrabuc* Hana (z původního *Hadrabovic) lze poznat, že i tu byl podobný vývoj *ou*. (V našem případě jde ovšem o *ou* sekundární: *-ovic* > *ouc* > *úc* > *uc*).

Na první pohled vypadá nářečí čuhácké⁴⁾ jako kus nářečí slováckého v hanáckém území. To ovšem jen na první pohled. Hlavně co se týče rozsahu dlouhého *ú*. Ale vůbec se už nekryjí obě nářečí v rozsahu dlouhého *í*. Za všechny slovácké typy: *dělaj*, *nejsu*, *bílý* je tu jediný typ s dlouhým *í*: *dělí*, *niso*, *bílí* (tak jako je tu jediný typ v ostatních nářečích hanáckých - jenže na *é*). Ve srovnání s ostatními nářečimi hanáckými tedy vidíme, že musíme čuhácká nářečí dát na společnou basí s nimi, poněvadž přesně každému obecně hanáckému *é* odpovídá čuhácké *í* a obecně hanáckému *ó* ču-

⁴⁾ Slovo čuháci je nadávka < čuháci. Tak říkali příslušníkům tohoto nářečí obyvatelé sousední za to, že říkali čuhat' místo obecně han. čóhat' (t).

hácké *ú*. Není ostatně ani vyloučeno, že čuhácké *ú* a *i* vznikly přímo až úžením obecně hanáckého *ó* a *é*.

Jinak se toto nářečí odlišuje od ostatních nářečí hanáckých tím, že *y* (po sykavkách a po *l* i *i*) se tu změnilo v *e* ne v *ê* a *u* v *o* ne v *ô*, takže tu není rozdílu mezi *led* (glacies) a *led* < *lid*, mezi *kos* (pták) a *kos* < *kus*. V Držovicích, kde se už ztratily podstatné znaky čuháčtiny *ú* za *ó* a *i* za *é*, udržel se ještě tento vedlejší znak tohoto nářečí, třebaže jsou Držovice jinak vysunuty nejdále do území nářečí centrálního, a ukazuje tu na původní typ nářeční (spolu se skoro už vymizelým typem inf. na *-l'*). Podstatné znaky čuhácké ustupují ovšem i ve Vrahovicích a i v jiných vesnicích tohoto ostrůvku omývaného jinými nářečími hanáckými, proti nimž se ony nápadné a tak odlišné znaky vzhledem k jiným nářečím okolním a vzhledem k vlivu školy a obecné hanáčtiny nedají dlouho na tak malém území udržeti. Poněkud více se drží *ú*, kdežto *i* se nahrazuje vždy více obecně hanáckým *é*. Nejvíce se ještě drží tyto znaky v Kralicích.

III. Zbytek, východní okrajové území okresu, jsou vesnice, patřící k onomu typu nářečí hanáckého, jež označuje H a v r á n e k ve své studii o českých nářečích v III. sv. Vlastivědy p í s m e n e m C. Je to typ, kde pův. *u* se změnilo v normální *o* (ne *ô*), ale původní *y* (nebo *i* po sykavkách a po *l*) se změnilo ve zvláštní úzké *ê*, odlišné od *e* původního. Jenže tento typ je na svých okrajích - t. j. právě i na území našeho okresu - málo výrazný (ve Výšovicích na př. je to *e* skoro normální) a vplývá rychleji než nářečí centrální do obecné hanáčtiny. To jest typ *bodo*, *běle* se nahrazuje typem *budu*, *bili*. Tak je tomu v Hradčanech a dnes i v Kobeřicích a pak i v Bedihošti.

Hanácká nářečí tvoří geneticky užší celek s nářečími v Čechách, spolu s nimi tvoří také geologickou oblast jazyka českého v užším slova smyslu⁵⁾ a odlišila se od nich poměrně dosti pozdě.

⁵⁾ Je ještě oblast nář. lašských. Ostatek nářečí čsl. tvoří východní skupinu jazyka čsl. - jazyk slovenský v užším slova smyslu. Dialekty moravsko-slovenské jsou počestněně dial. slovenské. Mezi nimi a nářečími hanáckými se táhne - ale nikoli souvisle - přechodné pásmo dialektické, velmi zajímavé po některých stránkách jako vůbec každé území okrajové.

Ještě přehlásku 'a > ě prodělala spolu s nimi ve stejném asi rozsahu, jenže původní poměry se v nářečích hanáckých silně a v nestejně míře porušily analogii.

Zato přehláska 'u > i pronikla do nářečí hanáckých jen výjimečně v některých dlouhých koncovkách a v kořených slabikách slov knižních, takže tu možná jde o přejatá slova z jazyka spisovného.

Úzení dlouhých hlásek *ó > ů* a *é > í* přesáhlo někde oblast jazyka českého. *é > í* jen máličko, ale *ó > ů* proniklo skoro celou oblastí dial. moravskoslovenských. Nově takto vzniklé dlouhé *ů* a *í* se na velké části hanáckého území zkrátilo. Tak i na celém území okresu prostějovského.

Rovněž opačný proces, diflongisace původního *ů* a *í* v *ou* a v *ej*, která se provedla ve stejné době jako předchozí proces *ó > ů* a *é > í* - t. j. ve století 15. - zasáhl dialekty hanácké veskrze. Ale vzniklé dvojhlásky *ej* a *ou* se zase brzy změnily v samohlásky jednoduché a to na největší části území dial. hanáckých v *é* a *ó* a v čuháčtině v *í* a *ú*. T o t o *í* a *ú* se tam nezkrátilo na rozdíl od *í* a *ú* staršího, t. j. *í < é* a *ú < ó*. Je tu tedy *kuň*, *limec* ... ale *chrúst*, *bílí*.

Asi současně s touto monoflongisací diflongů nebo snad už o něco dříve začíná se na velké části hanáckého území měnit *u > ó* a *y > ě*. Relativně lze tuto změnu datovat tím, že nastala až po splnutí *y* s *i* v jistých případech, poněvadž zasáhla i *i* po sykavkách a po *l*. Tedy v týchž případech, kdy se *i* v ostatních nářečích změnilo v široké *ī*, psané v pravopise bratrském *y* (cyzý, sýla). V týchž případech tedy nastávají i změny *í > ej* a *i > ě*. Obě tyto změny jsou provedeny důsledně jen v kořených slabikách (tu jenom s výjimkou slov knižních: *ciťil* vedle domácího *céťil*); v koncovkách jsou často rušeny nebo provedeny přes míru analogii. Je na př. *zěma*, *psěček* - ale *vrapci*, *kosi* (podle holôbi, drozdí a pod.) a *on mosi*, *ono prši* (podle *on mláti*, *ciťi* atd.). Na Litovelsku však je na př. náležitě *chlapcě* a rovněž tak na východě hanácké oblasti je očekávaný tvar *pršě*, *mosé* (tak jako místy v nářečí východočeském: *pršej*). - Přes míru je provedena změna *i > é* v některých imperativních (*nacpěj*, *věspěj se na zdravo*, *zazďě* atd. ... podle *zavřě*, *šetřě* a j.) a v některých adjektivech typu *teťiňěn kabát* (podle *maťičěn*; ale zrovna naopak: *Mařčěn* vedle řidšího *Mařčěn*).



Vysvětlivky.

1. - - - - - vých. hranice hiatového „h“ a dlouhého ě, ō.
2. ————— vých. hranice hiatového „v“.
3. jihových. hranice přehlásky „a“ v „ě“ v typ „nasekzo“.
4. - - - - - vých. hranice infinit. na tvrdé t.
5. Červené čáry jsou hranice nářečních typů.

Po stránce morfologické je společným znakem všech dialektů hanáckých jev, že substantiva s kmenem končícím na *s*, *z*, *l* přešla zcela nebo ve většině tvarů k příslušným vzorům měkkým, takže pak všechna substantiva s kmenem zakončeným na sykavku nebo na *l* patří k měkkým vzorům. — Tento jev je dosti starý a lze jej vidět už v některých stč. památkách, vzniklých na moravské půdě (zejména v legendě o sv. Kateřině: sr. lok. sg. *časi*, *krási* místo *čase*, *kráse*). Tak máme gen. sg. a nom. pl. *hóse*, *koze*, *koběle*, *skale* // *ě*, *metle*, *škole* a pod., tak jako *dóše*, *měše*, *vježe* - místo očekávaných tvarů na *ě*. Lokály sg. těchto substantiv končí na *ě* vzniklé z pův. *i* (srv. už uvedené staré doklady *krási*, *časi*), jen výjimečně na očekávané *e* (ve *skale*). Podobně máme nom. pl. *čase*, *mraze*, *máze*, *kaze*, *kotle* atd. jako *křeče*, *meče* . . . místo očekávaného *ě* < *y*, které vidíme opět jen výjimečně (*vlasě*).

Vliv spisovného jazyka na dialekty se projevuje nejen působením na hláskoslovnou stránku nářečí, nýbrž hlavně na jeho stránku lexikální (slovníkovou). Systém hláskový - zvláště nářečí centrálního - odolává hlavně v kompaktním svazu a je porušován jen na okrajích území, kde přistupuje ještě vliv sousedních nářečí, nebo ve městech (pro živější styk příslušníků z nářečí často různých). Začne-li se jednou tato stránka porušovat ve větším měřítku, postupuje tento rozklad rychle právě pro velký a zřetelný rozdíl obou typů: obecné hanáčtiny (zaměňované laiky za »správný«, nedialektický jazyk) a centrálního nářečí s jeho nenormálními samohláskami *ě* a *ô*. Obecné hanáčtině ustupují vůbec a vlévají se do ní jako do svého naddialektu všechny hanácké dialekty. Nikde není znám případ, že by se za dnešních už dob dialekt jednoho typu měnil v dialekt sousední a ne přímo už v obecnou hanáčtinu. (Jen některé vesnice čuhácké se přizpůsobují dialektům okolním.) Obecná pak hanáčtina sama jeví tendenci sblížovací s obecnou češtinou, a to tím, že místo dlouhého *ô* se v ní začíná čím dále tím více uplatňovat obecně české *ou*. Nikdy však tomu tak není u *ě*; to se nenahrazuje nikdy českou variantou *ej* - a tímto jediným znakem se liší dnes obecná hanáčtina od obecné češtiny.

Stránku lexikální pozměňuje živější styk dialektů se spisovným jazykem mnohem více, třebaže po této stránce je to působení na-

venek nenápadné. Nejde tu snad jen o odstraňování vžitých germanismů z dialektu. Po těch je už celkem veta.⁶⁾ Výrazy *šrajtufla, rěnk, vinšovat, štichovat se, durch, fajrunt, tringelt, lazirovat, šanovat, běl štónt, halt, lifrovat, štof, šině* (= *kolěje*), *štráf, štráfovat* a odvozeniny, *štiblata, sesl* atd. atd. buď už celkem vymizely nebo brzy vymizí. Ale příčinou jejich zániku není ovšem cizí původ, nýbrž to, že to nejsou výrazy spisovné anebo obecně české a proto se jich hledí dialekty zbavit. Stejně tak se totiž zbavují i svých svěrázných archaismů lexikálních, někdy po stránce etymologické velmi starobyklých a vzácných. Na některé takové etymologicky zajímavé starobylé archaismy z našeho nářečí, nyní už rapidně mizející nebo už skoro vyhybnulé, chci právě ukázat.

Velmi rychle se ztrácí slovo *pótec* (= cestička, pěšinka mezi vlasy na hlavě), nahrazené u mladší generace slovem *cestička* nebo *pješinka*. Význam »cestička« se u slova *pótec*, lexikálního archaismu, ovšem už dávno necítil, necítila se jeho souvislost se slovem *pót'*. I u tohoto slova se ostatně nezachoval původní význam »cesta« (prasl. *pontí* = cesta, sr. lat. *pons* = cesta přes řeku, staroindické *panthan* = cesta). Mimoto se odlišila obě slova i hláskově, poněvadž *pót'* má jako jiná feminina vzoru *kost'* v hanáckých nářečích koncovou souhlásku měkkou a je femininum (pův. však bylo v prasl. mask.), kdežto *pótec* je zdobnělina k předpokládanému mask. * *pót*. Původní poměry hláskoslovné byly takové, že v nom.-akk. substantiv tohoto vzoru byla koncová souhláska nezměkčená. Tedy *chut, pout, čeled, dan* a pod. Ve většině ostatních pádů byly však tyto hlásky změkčeny: *čeled'i* atd. Odtud vznikla většinou měkkost i do nom. - ak (a jen substantiva na -st zachovávají v jazyce spisovném důsledně nezměkčené *t*: *kost*; jinde je kolísání: *chut* i *chuť*). Nebo se udržela kmenová souhláska v nom.-ak. nezměkčená, ale změnil se rod a subst. přešlo později ke vzoru *hrad*. Tak na příklad v dialektě východočeském je slovo *pout* maskulinum. A podobné mask. * *pót* je třeba předpokládat i pro hanáčtinu, neboť jenom od něho se mohlo vytvořit zdobnělé maskulinum *pótec* (stč. *pútec*) = se speciálním významem cestička

⁶⁾ Až na některé odborné výrazy řemeslnické: *piglovat, štepovat ... grónfešt*.

ve vlasech. Vedle toho se ovšem zachovala i změkčená dubleta *pót*, rodu ženského.

Maskulinum podobného typu jako předpokládané * *pót* máme v našem nářečí dosud ve slově *ščet* (prasl. *ščeti*). Původně bylo tedy femininum *ščet*, gen. *ščeti* (zachované na př. v polštině: *szczec* nebo v ruštině *ščet'*). V hanáčtině znamená *ščet* hrubý podklad kamenný na silnici, na nějž pak přijde teprv kamení a šterk... V jazycích slovanských žijí však většinou deminutiva od tohoto subst. *ščeti*: tak v českém (a hanáckém *štětka* (*ščetka*), v rus. *ščotka*, bulharském *četka* a srbochorvatském *četina*. Znamenalo tedy ve staré hanáčtině *ščet* asi hrubá, veliká *štětka*, hrubý kartáč.

Když už jsme u těch archaismů *i* - kmenových, chci vzpomenout na ještě jeden mizející *i*-km. Je to slovo *kěsť* < *kysti*. Znamená trs květů nebo trávy nebo klasů. Je to *i*-km tvořený sufixem *-ti* ke kořenu *kyt-*, zachovanému velmi dobře ve slově *kýta*, *kytka*, *kytice* atd. Podobné slovo je i v ruštině: *kisť* (štětíčka, hrozen, zápěstí u ruky). Co do významu srovnej i slovenské *kyta* = svazek lnu a staroslověn. *kyta* = svazek, hrozen; sr. i srbské *kita* = *kytice*. I v han. dialekttech *kěta* (*kita*) znamená *kytice* a má někdy význam úplně totožný jako *kěsť*. Někde se na př. bez rozdílu užívá vedle sebe rčení *kěta klásku* nebo *kěsť klásku*. - Význam *kýta* (část těla) je jen česká zvláštnost.

Velmi vzácný je už archaismus *jána*. Znamená dráhu za sekáčem obilí, dráhu, směr pro nějakou práci na poli vůbec (na př. při trháni lnu se říkalo: *tak jak si tó jánô veznem?*) Je to asi slovo prastaré, je-li správná moje domněnka, že je to substantivum tvoření ke slovesnému kořeni *já-* = jíti, jeti (sr. staroslověnské *ja-dō* - česky *jedu* -, litevské *jo-ju* = *jedu*, staroindické *yā-mi* = *jdu*). Podobná substantiva máme jednak s týmž formantem *n*-ovým ve staré indičtině: *yānah* (maskulinum) vedle neutra *yānam* = dráha; vůz - a nepochybně sem patří i lat. *janua*,⁷⁾ které souvisí s našim

⁷⁾ Kolísání rodu a sufixálních přípon (*nos*, *na*, *nuá*, *tus*) u kořenu lexikálně izolovaných nepřekvapuje. Sr. na př. staroindické *narah* (z * *noros*) = muž, litevské *nóros* (z *nóros*) = vůle, praslovanské * *norvū* (z * *noruos*), jež do staré češtiny dalo náležité *nřav* (pův. = síla vůle, zvyk) a později *mřav*; ještě odchylnější je řec. *a-nēr* (muž) a lat. *norma* = pravidlo.

jána i rodem; s formantem pak *t*-ovým máme staroirské *ath* (< **ja-tus*) = cesta přes řeku, brod.

Etymologicky temné je skoro už vyhynulé slovo *hêta*. Znamenalo totiž co *chufka*, t. j. úzká, dlouhá dečka, kterou se omotala matka (*chůva*) a do níž pak omotala i dítě. Podobné slovo máme, pokud vím, jen v chodštině: *hyjta* (= beseda, táčky, han. hratva, jihočesky hrátky). Chodský tvar předpokládá starší formu **hyta*, hanácké *hêta* pak krátký tvar **hyta*. Je tu tedy jen rozdíl v kvantitě jako mezi slovy *jáma* // *jama*, *kláda* // *klada*. Co se týče významové souvislosti obou slov, srovnej i význam slova *táčky*, znamenajícího původně besedu při převinování (otáčení) dítěte... U obou slov s n a d běží o přejetí z němčiny (*hut*, starší *huote* // *hüete*, nebo *Hütte*).

Třetí zajímavý a-km je nadávka *čava*. V některých dialektech hanáckých *ščava*. I ta už skoro zanikla. Slyšel jsem několikrát ve významu »obtižná návštěva« nebo »rozmrzlý člověk« a pod.: *sedi jak čava*. Je to normální, staré tvoření feminina ke slovesnému kořeni *ču-*, *čav-*. Indoev. kořen *keu-* ve slovese *ču-ti*, expresivním *čuměti*; stupňovaný zdložený *kèu* ve slovese **čaviti*, jež podle svého tvoření znamená »dát se cítiti«. Co se týče hláskové podoby, jest tedy mezi tvary *čuti* : **čaviti* týž poměr jako **truti* : *tráviti*, *býti* : *baviti*, *nýti* : *u-unaviti*, *týti* : *taviti*, *plu-ti* : *plaviti* atd. - A podobně jako nemáme na př. zachováno nesložené sloveso **naviti*, nýbrž jen složení *u-naviti*, tak i sloveso **čaviti*, máme od nejstarší doby jen ve složeninách *na-vz-čieviti* > dnešní *navštíviti*.

Konečně jako poslední příklad uvádím hynoucí sloveso *ščôdlovat*. Znamená tahat zbytečně za rukojeť u pumpy a kazit pumpu (někdy též expresivně: *ščôdlovat répákem*). Je to svým tvořením denominativum k předpokládanému **ščudlo* a toto jest opět nomen actionis ke slovesu (staroč.) *ščvāti*, *ščuju* (dnes: *štvāti*, *štvu*). Tedy *ščuje* - *ščudlo*, jako *ryje* - *rydlo*, *myje* - *mýdlo*, *strouhá* - *struhadlo* atd. Staroč. *ščvāti* se změnilo později ve *štvāti*. Toto sloveso máme sice i v hanáčtině, ale tu je to beze vší pochyby tvar knižní, vyskytující se jen u mladší generace, kdežto náležitá střednice za starší *ščvati* je v hanáčtině dochována (ovšem zřídka už) ve slově *věčvat*... Indoevropský kořen tohoto slova je *skeu-*; máme jej rozšířený o formans *d*-ový v germánštině. Srov. gotské *skiut-au* (před-

germánské * *skeud-*), starohornoněm. *schiuзан*, nyní *schuessen*. Z hláskoslovné dublety tohoto kořene (ide * *skeu-*) máme ve slovanštině jedno sloveso: *sovati, suju*, dnes je zachováno jen sloveso 2. tř. *su-nou-ti* (ekspresivní varianta: *šinouti*). Původní význam tohoto kořene *skeu* // *sk'eu* byl tedy *vymrštiti, hoditi*, jak svědčí německé *schuessen*, angl. *shoot*, litevské *šauti* (stříleli) a staročeské nomen actionis *sudlice* (vrhací kopí).

•

Sbírání dialektických zvláštností po stránce lexikální je pro etymologii pohnutkou, aby si zavčas všimla aspoň ještě dnešního stavu v nich, není-li už dnes pozdě. Po stránce hláskové se vždy ještě i po staletí podaří odkrýt původní stav nářeční po této stránce a klasifikovat jeho typ právě na slovech lexikálně izolovaných, na něž nemůže mít vlivu analogie systému.

Z k r a t k y :

> znamená: změnilo se v ..., dalo ..., přešlo v ...

< znamená: vzniklo z, vzniklé z a pod.

// znamená: vedle toho.